



UNDERMOUNT INSTALLATION

POWERSHIFT COLLECTION RANGE HOOD

MODEL: CYB925R & CY924R



CYB925R



CY924R

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY PRIOR TO INSTALLATION

For latest updates on installation instructions, please refer to the online version.

TABLE OF CONTENTS

Important Safety Instructions	3
Damage Inspection	4
Ducting	4
Mounting Heights & Clearance	5
Electrical Connections	6
Preparing The Cabinet	7
Tools & Materials Required	9
Package Contents	9
Range Hood Installation Instructions	10
Important Safety Instructions	16
Troubleshooting	17
Maintenance	19
Warranty	20

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

- This appliance must be installed by a qualified technician.
- The manufacturer declines all responsibilities in the event of failure to observe the instructions given here for installation, maintenance and suitable use of the product.
- Suitable for use in household cooking area.
- The manufacturer further declines all responsibility for injury due to negligence, and the warranty of the unit automatically expires due to improper installation and maintenance.

CAUTION

- For residential cooking use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials or vapors.
- Two installers are recommended due to the size and weight of the range hood.
- **All power source to the hood must be turned OFF to install/ service the hood.**

CAUTION

TO REDUCE THE RISK OF RANGE TOP GREASE FIRE

- Never leave the range unattended at high settings.
- Always turn hood ON when cooking at high temperatures.
- Always use cookware appropriate for the size of the surface element.
- Keep fan, filters and grease laden surfaces clean.
- Use HIGH setting on hood only when necessary.
- To reduce the risk of fire, use only metal ductwork.
- This unit must be grounded.
- Not for outdoor use.

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY, OBSERVE THE FOLLOWING:

- Use this unit only in the manner intended by the manufacturer.
- **Before servicing or cleaning the product, switch power off** at the electrical panel and lock the panel to prevent power from being switched on accidentally. If the panel cannot be locked, securely fasten a prominent warning label to the electrical panel.
- Installation and electrical connections must be done by a qualified person in accordance with all local codes and standards, including fire-rated construction.
- In order to prevent back drafting, sufficient airflow is required to properly exhaust gases, smoke, odours and other airborne contaminants. Follow the manufacturer's guidelines and safety standards as published by the local code authorities.
- When cutting or drilling into walls or ceilings, be careful not to damage existing electrical wiring and other hidden utilities.
- Ducted range hoods must always be vented outdoors. Do not vent exhaust air into spaces within walls, ceilings, attics, crawl spaces, or garages.
- Do not connect this fan with any solid-state speed control device.
- Always keep the duct clear to maintain proper airflow for venting.
- For electric or induction cooktops, the bottom of the hood **MUST NOT BE LESS** than 28" above the cooktop surface and at a suggested maximum of 36" above the cooktop for best capture efficiency. For gas cooktops, the bottom of the hood **MUST NOT BE LESS** than 30" above the cooktop surface and at a suggested maximum of 36" above the cooktop for best capture efficiency.
- Please dispose all packing material carefully. It could be a risk to small babies and children.

WARNING

- Do not repair or replace any part of this product unless specifically recommended in this manual. All other service should be performed by a qualified appliance technician.
- The range hood motor is equipped with thermal overload protection that will automatically turn off the motor if it becomes overheated. Once the motor has cooled down to a normal operating temperature, it can be turned on. If the motor continually shuts off, it's likely due to insufficient airflow or the cooktop/stove is emitting more heat than the hood can handle.
- Please consult your gas stove manufacturer's installation guide to determine the required minimum CFM (Cubic Feet per Minute) for your range hood.
- Ensure that the hood is installed at the manufacturer's suggested mounting height and the correct size of duct is used.
- The internal cavity of this product may have sharp edges. Use caution to avoid cuts and abrasions during installation, cleaning and service.

DAMAGE INSPECTION

- Please fully inspect the product for damage prior to installation.
- If any damage is observed, contact the vendor immediately.
- If damage occurs during installation, repair or replacement is the responsibility of the purchaser/installer.
- Once the product is installed, any damages will be assumed by the purchaser/installer.

DUCTING

WARNING

- To reduce the risk of fire use **only** metal ductwork.
- To reduce the risk of fire, the product must be vented outside. **Do not** vent exhaust air into spaces within walls, ceilings, attics, crawl spaces or garages.

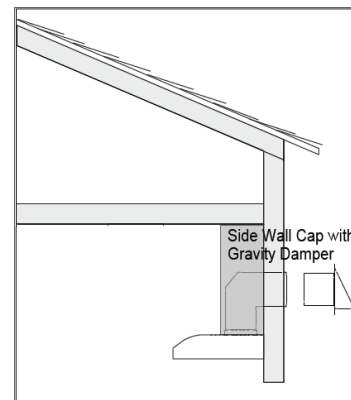
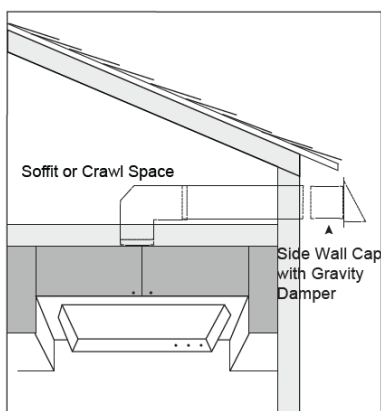
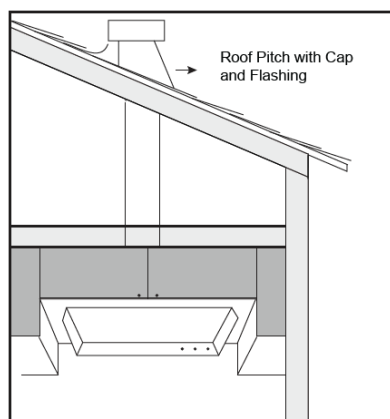
WARNING

- This hood requires a **minimum 6"** diameter duct.
- Any use of duct contrary to above, can result in the warranty being rendered null & void.
- The venting duct must travel horizontally through an exterior wall or vertically through the roof. If it is turned in a downward direction anywhere in the venting system, the warranty can be rendered null & void.

CAUTION

- For best results, use solid metal ducting. Flexible ducts can restrict airflow by up to 50%.
- Keep the number of turns to a minimum. Each turn can restrict airflow and reduces the overall airflow capacity.
- **DO NOT** use a reducer. Reducing the duct size can significantly restrict airflow and could potentially void the warranty.

Examples of different types of ventilation for under cabinet installations:



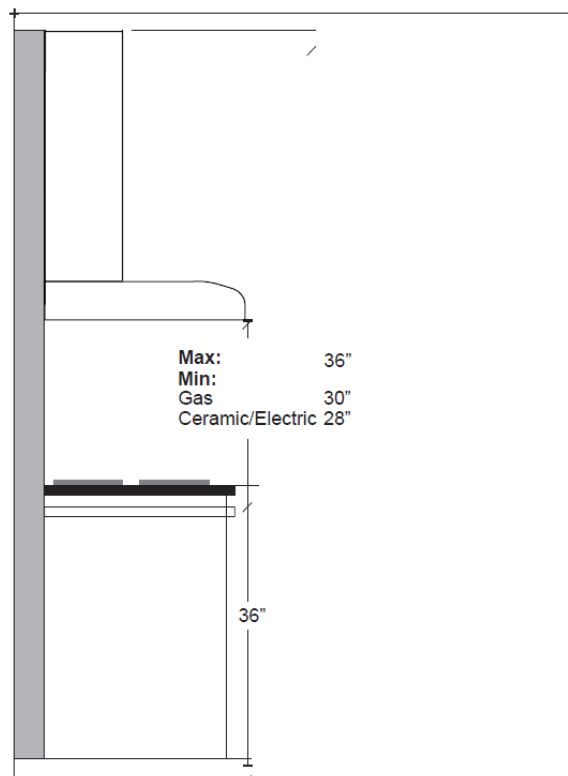
Additional parts are not provided.

MOUNTING HEIGHTS AND CLEARANCE

WARNING

- For electric/induction cooktops: The hood should not be installed at less than 28" above the cooktop surface.
- For gas stoves/cooktops: The range hood should not be installed at less than 30" above the cooktop surface.

The minimum distance should not be less than 28" between bottom of hood to electric/induction cooktop surface and no less than 30" between bottom of hood to gas stove/cooktop surface. The maximum distance should not exceed 36". Hoods installed too low may trip the thermal overload protection and can also sustain heat damage. Hoods installed too high will be less effective and the performance and capture efficiency may suffer. Measure your ceiling height and review the product's dimensions before you select and/or install your hood.



ELECTRICAL CONNECTIONS

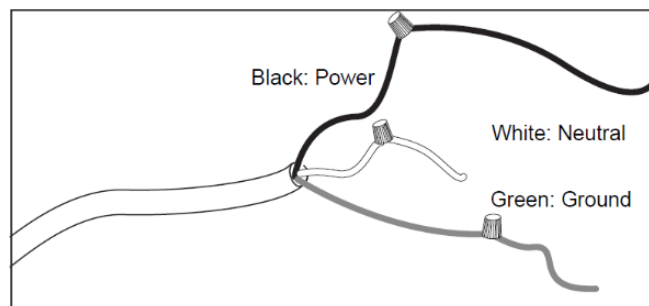
This appliance requires 120V 60Hz electrical supply and connection to an individual properly grounded branch circuit protected by a circuit breaker or time delay fuse.

Grounding Instructions

This appliance **must** be grounded.

This appliance is equipped with a cord having a grounding wire or with a plug having grounding prong. The grounding wire must be properly connected and secured to the ground wire from the building's power supply and/or the plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

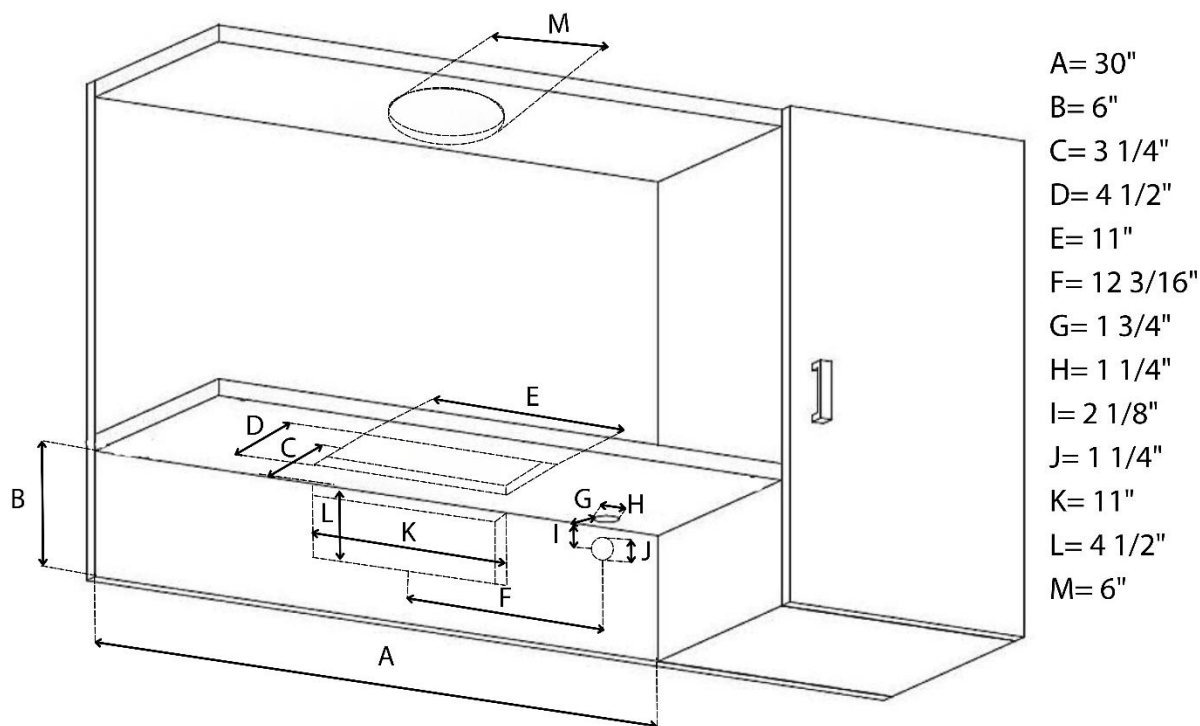
1. Connect the power supply ground wire to the green ground wire on the hood.
2. Connect the black power supply wire to the black wire on the hood.
3. Connect the white power supply neutral wire to the white wire on the hood.



PREPARING THE CABINET FOR CYB925R

Cut the ducting holes and the wire access hole inside the cabinet based on the ducting method you have selected (top OR rear)

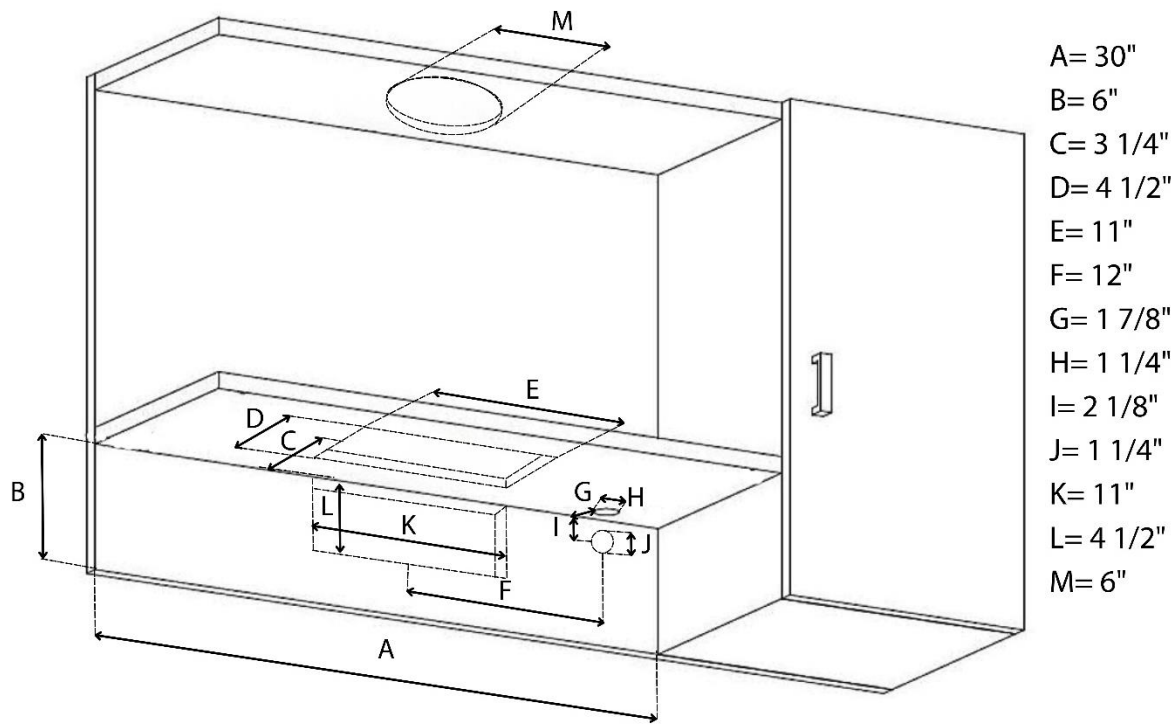
For 3 1/4" x 10" Ducting



PREPARING THE CABINET FOR CY924R

Cut the ducting holes and the wire access hole inside the cabinet based on the ducting method you have selected (top OR rear)

For 3 1/4" x 10" Ducting



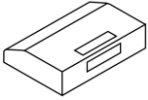
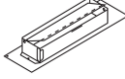
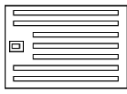
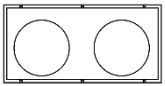
INSTALLATION INSTRUCTIONS

Tools & Materials Required (Not Included):

	Flat Head Screwdriver
	Needle Nose Pliers
	#2 Phillips Screwdriver
	Power Drill with a #2 Phillips Driver Bit

	Aluminum Foil Tape
	1 x 1/2" Cable Connector
	3 x 22-14 AWG Wire Nuts
	3 1/4" x 10" to 6" Round Duct Adapter

Package Contents:

Qty	Description	Image
1	1 x Range Hood	
1	3 1/4" x 10" Gravity Damper	
2	GU10 LED Light Bulbs (120 Volt/1.5 Watt)	
3	Stainless Steel Baffle Filters (For CYB925R only)	
2	Aluminum Mesh Filters (For CY924R only)	
1	Stainless Steel Bottom Cover	

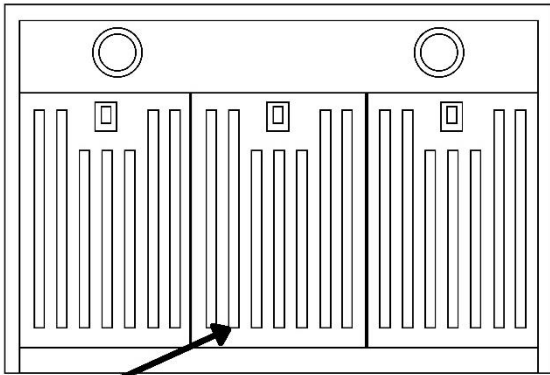
Qty	Description	Image
4	5/8" Phillips Pan-Head Wood Screws (to secure hood to cabinet)	
7	1/4" Phillips Pan-Head Screws (to install gravity damper)	
6	M4x6mm Phillips Flathead Machine Screws to Secure the Bottom Cover (For CY924R & CYB925R only)	

***PRIOR TO INSTALLATION, UNPACK THE PRODUCT AND CHECK TO MAKE SURE THERE IS NO DAMAGE AND THAT ALL OF THE ACCESSORIES AND HARDWARE ARE PRESENT.**

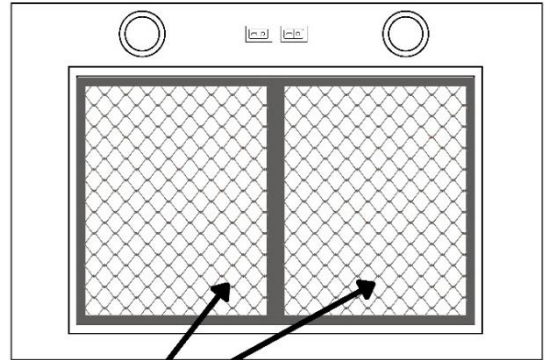
WARNING: TURN POWER OFF AT ELECTRICAL PANEL PRIOR TO INSTALLATION!!

VENTED INSTALLATION

1. On an even surface, place the hood flat on its top with the filters facing up. Remove the mesh or baffle filters.

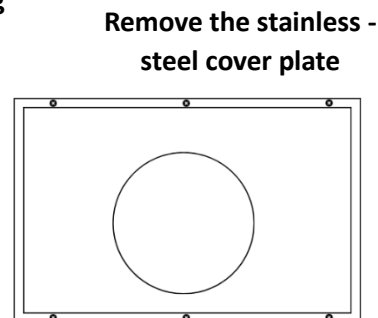
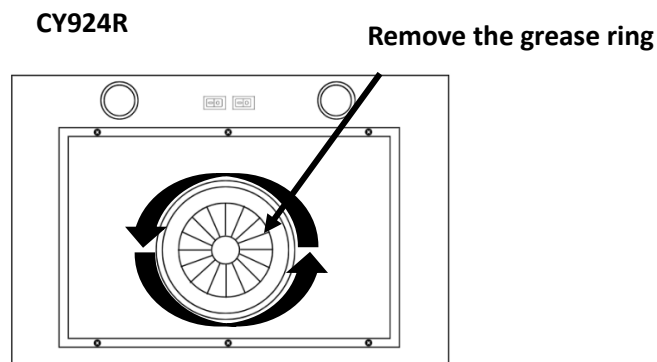
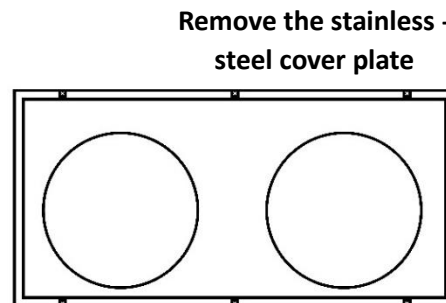
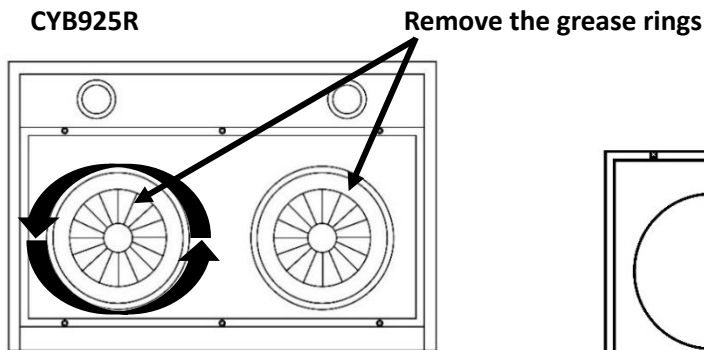


Remove Stainless Steel Baffle Filters



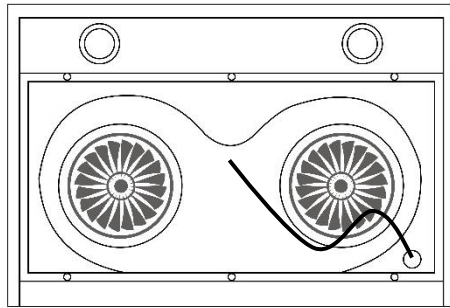
Remove Aluminum Mesh Filters

2. Turn the grease rings counter-clockwise to remove. Use a screwdriver to remove the six (6) screws which hold the bottom cover in place. Set aside the grease ring(s), bottom cover and screws.

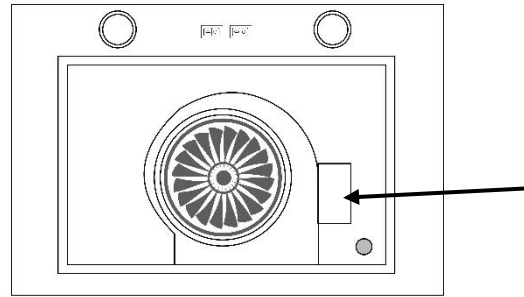


3. **For model CYB925R;** locate the attached power cable and pull it all the way into the cavity of the hood. **For model CY924R;** locate the internal junction box and remove the two (2) screws and cover to expose the power cable.

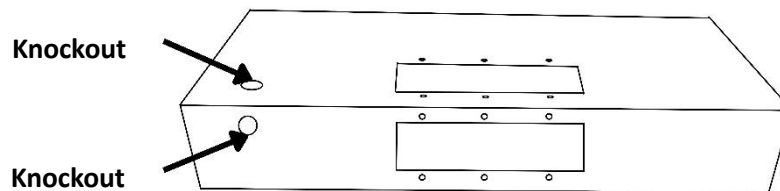
CYB925R



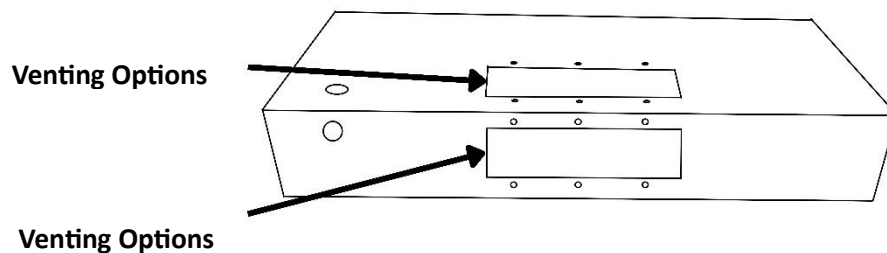
CY924R



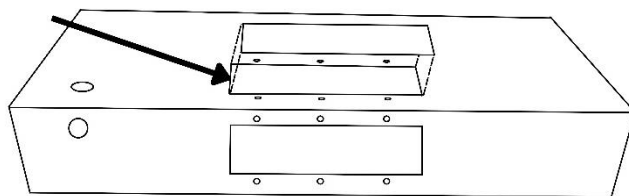
4. There are two electrical knockouts located on the hood; one for top access and one for rear access. Determine which one is suitable for your application and remove the knockout using a flat head screwdriver and/or needle nose pliers.



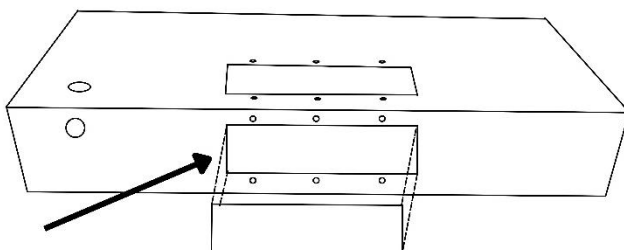
5. There are two venting options to choose from; top or rear.



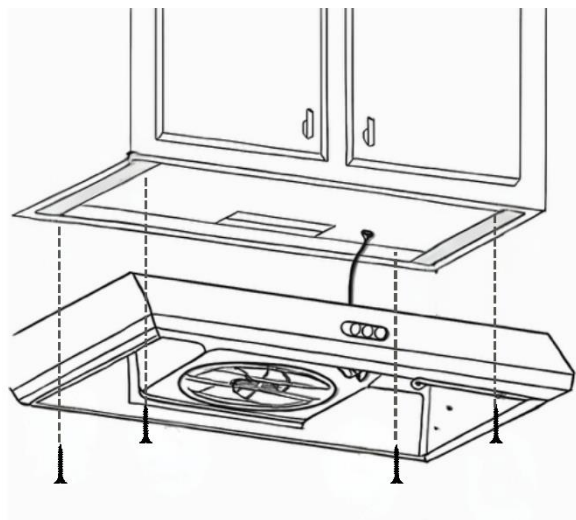
6. **For top venting;** peel the double-sided tape on the damper and insert the six (6) screws through the pilot holes. Line up the damper with the screw holes on the top of the hood, press firmly to affix the damper over the rectangle opening and tighten the screws.



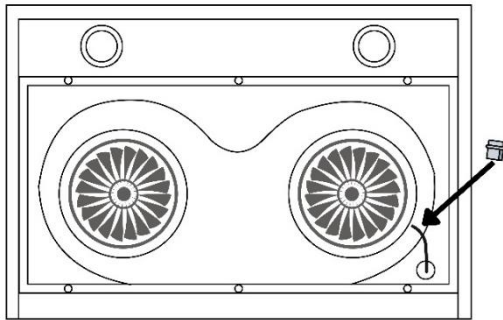
7. **For rear venting;** peel the double-sided tape on the damper and insert the six (6) screws through the pilot holes. Line up the damper with the screw holes on the rear of the hood, press firmly to affix the damper over the rectangle opening and tighten the screws.



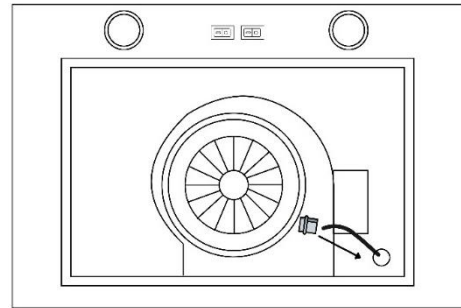
8. Centre the hood under the kitchen cabinet and guide the power cable from the house through the electrical knockout and into the cavity of the hood. Once you are satisfied with the position of the hood, secure it to the cabinet using the four (4) screws provided. If necessary, connect any ducting and seal the joints with aluminum foil tape.



9. Install a ½" cable connector onto the cable and insert it into the knockout.

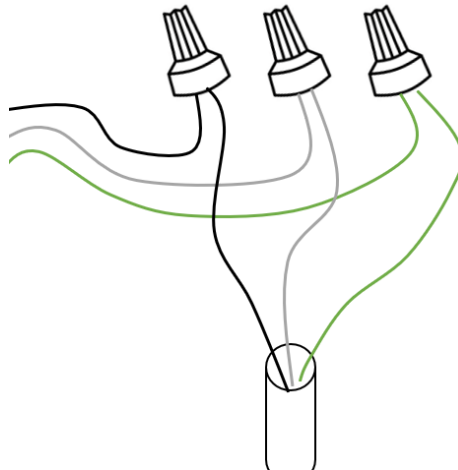


CYB925R

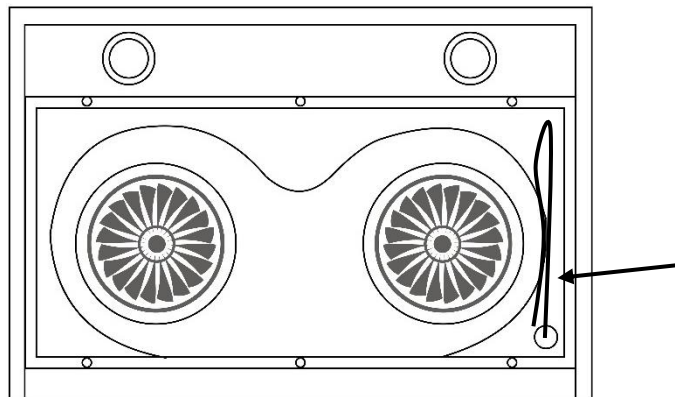


CY924R

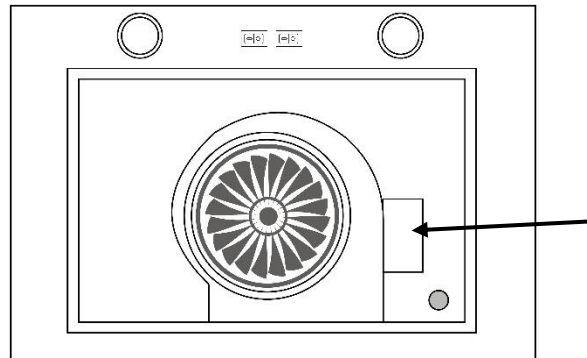
10. Connect the house power cable to the power supply wires on the hood and secure using three (3) 22-14 AWG wire nuts.



11. **For model CYB925R;** tuck the wires safely into the cavity of the hood away from the fan.

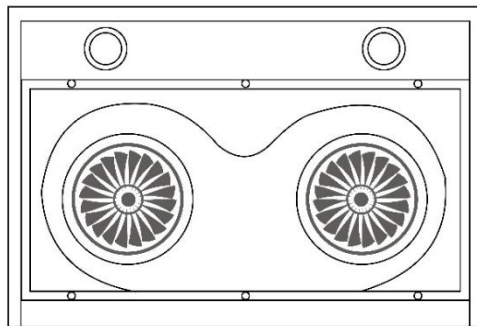


12. For model **CY924R**; reinstall the cover to the junction box and secure with the two (2) screws removed in Step 3.

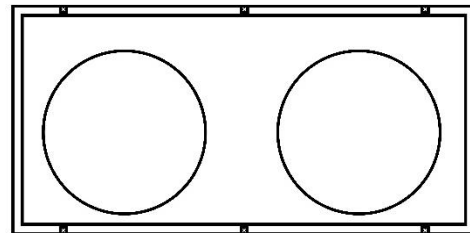


13. Reinstall the stainless-steel bottom cover and secure using the six (6) screws that were removed in Step 2.

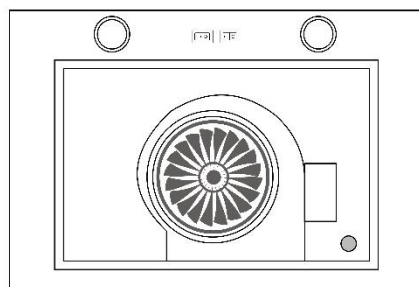
CYB925R



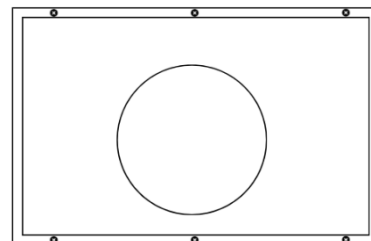
Reinstall the Stainless-Steel Cover Plate



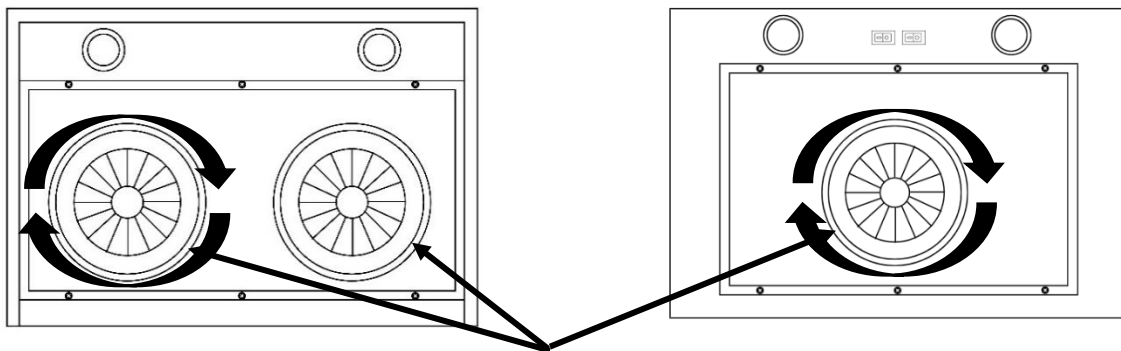
CY924R



Reinstall the Stainless-Steel Cover Plate



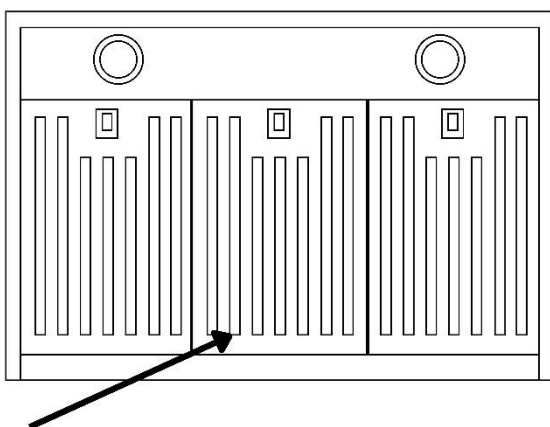
14. Reinstall the grease rings by lining up the tabs with the notches and turn clockwise to secure.



Reinstall the grease ring(s)

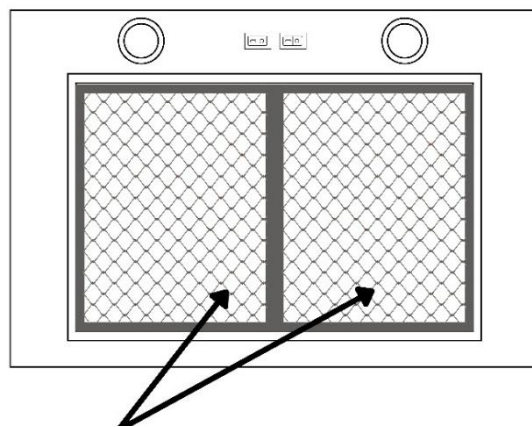
15. Reinstall the mesh or baffle filters.

CYB925R



Stainless Steel Baffle Filters

CY924R



Aluminum Mesh Filters

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

To reduce the risk of injury to persons in the event of a range top grease fire, please observe the following:

1. Smother flames with a close-fitting lid, cookie sheet, or metal tray, then turn off the burner. Be careful to prevent burns. If the flames do not go out immediately, evacuate and call the fire department.
2. Never pick up a flaming pan- it can cause burns.
3. Do not use water, including wet dishcloths or towels – a violent steam explosion will result.
4. **Use an extinguisher ONLY if:**
 - a. You have a Class **K** extinguisher, and you know how to operate it.
 - b. The fire is small and contained in the area where it started.
 - c. The fire department is being called.
 - d. You can fight the fire with your back to an exit
5. For more information on kitchen fire safety tips, please visit;
<https://www.canada.ca/en/department-national-defence/maple-leaf/defence/2023/07/fire-safety-kitchen.html>
6. To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.

TROUBLESHOOTING

For additional service inquiries, contact Cyclone's Servicing department at 1-888-293-5662 or Service@CycloneRangeHoods.com

1. Range Hood Not Turning On

Possible Causes: Power supply issues, faulty control board or switch, wiring problems

Troubleshooting Steps:

- ☐ Confirm outlet or circuit breaker is supplying power
- ☐ Reset any tripped breakers or replace blown fuses
- ☐ Check wall switch (if applicable)
- ☐ Inspect power cord and plug for damage
- ☐ Open hood to check for internal wiring issues (only if safe to do so)
- ☐ If all else fails, suspect a faulty control board or switch

2. Fan Not Working or Noisy

Possible Causes: Obstruction, fan imbalance, dirty or worn motor

Troubleshooting Steps:

- ☐ Turn off power for safety
- ☐ Remove grease filters and inspect fan for debris
- ☐ Clean fan blades and surrounding area
- ☐ Check for bent or loose blades
- ☐ Ensure fan spins freely – replace motor if it doesn't
- ☐ Listen for grinding or rattling to identify motor issues

3. Lights Not Working

Possible Causes: Burned-out bulbs, faulty switch, loose wiring

Troubleshooting Steps:

- ☐ Replace bulbs with known working ones
- ☐ Inspect sockets for corrosion or looseness
- ☐ Test the light switch
- ☐ Check wiring to light assembly
- ☐ If LED lights are used, check the driver/control board

4. Poor Ventilation or Suction

Possible Causes: Clogged filters, blocked duct, incorrect setup

Troubleshooting Steps:

- ☐ Clean or replace grease and charcoal filters
- ☐ Inspect ductwork for obstructions (debris, nests, grease)
- ☐ Check for excessive bends or length in duct
- ☐ Confirm unit is in correct mode (ducted vs. recirculating)
- ☐ Test motor performance – replace if weak or inconsistent

5. Range Hood Making Unusual Noises

Possible Causes: Loose parts, failing motor, unbalanced fan

Troubleshooting Steps:

- ☐ Identify noise type (rattling, grinding, buzzing)
- ☐ Tighten any loose screws or mounting brackets
- ☐ Inspect and secure fan blades
- ☐ Remove debris from fan housing
- ☐ Lubricate motor bearings if accessible, or replace motor if sealed and worn

MAINTENANCE

For a complete description of our maintenance and operating instructions, you may visit us online at www.CycloneRangeHoods.com to download your model's Use & Care Guide.

We are always striving to improve our products and take advantage of technological advances, so there may be slight variations with your product or with replacement parts.

WARNING

- Always turn off power to the hood prior to performing any cleaning and/or maintenance.

WARNING

- Replacement parts are subject to change without notice.
- Always use manufacturer's original parts.

Surface and Filter Cleaning:

- Use warm soapy water or a safe degreasing agent combined with a soft, clean cloth or a sponge to clean the surface of the hood.
- The use of corrosive detergents or abrasive material like steel wool can damage the finish of the product.
- Use a soft, clean cloth combined with stainless steel polish to bring back the luster and shine.
- The mesh filter traps oil and grease residue from cooking. The filter should be cleaned thoroughly every 30 to 60 days depending on cooking habits and should be replaced once per year.
- Filters can be soaked in warm, soapy water. Use a sponge or a soft bristle brush to gently scrub stubborn areas.
- **DO NOT** place mesh filters in the dishwasher.

CY924R Replacement Parts

UM07L	FAN BLADE (CLOCKWISE ROTATION)
UM12FG	ROCKER SWITCH FOR FAN - GREY
UM12FB	ROCKER SWITCH FOR FAN - BLACK
UM12LG	ROCKER SWITCH FOR LIGHT - GREY
UM12LB	ROCKER SWITCH FOR LIGHT - BLACK
UM15	RECTANGULAR DAMPER (3 ¼" x 10")
WM04	CAPACITOR (5uf -250 V)
UM32	LED LIGHT BULB (GU10 BASE, 110 - 130 VOLT)
UM34	GREASE RING
UM36	LIGHT SOCKET – (GU10 BASE, 120 VOLT)
UM41L	MOTOR - (3-SPEED/300 CFM/CLOCKWISE ROTATION)
MFC05	ALUMINUM MESH FILTER (9 5/16" x 13 ¾")
BC92430SS	STAINLESS STEEL BOTTOM COVER
BC92430W	WHITE BOTTOM COVER
BC92430B	BLACK BOTTOM COVER

CYB925R Replacement Parts

UM07L	LEFT FAN BLADE (CLOCKWISE ROTATION)
UM07R	RIGHT FAN BLADE (COUNTER CLOCKWISE ROTATION)
UM15	RECTANGULAR DAMPER (3 ¼" x 10")
WM04	CAPACITOR (5uf – 250 V)
UM34	GREASE RING
UM41L	LEFT MOTOR - (3-SPEED/300 CFM/CLOCKWISE ROTATION)
UM41R	RIGHT MOTOR - (3-SPEED/300 CFM/COUNTER-CLOCKWISE ROTATION)
BFUC01SS	STAINLESS STEEL BAFFLE FILTERS (9 5/16" x 14 14/16")
WM30	DIGITAL CONTROL PANEL (5 BUTTON/ILLUMINATED)
UMC52-120	MOTHERBOARD (PCB)
WM03B	MOTHERBOARD HOUSING
UM33	LED LIGHT BULB (GU10 BASE, 12 VOLT)
UM36	LIGHT SOCKET – (GU10 BASE, 120 VOLT)
BFUCXLM	BAFFLE FILTER LATCH MECHANISM
BC92530SS	STAINLESS STEEL BOTTOM
BC92530W	WHITE BOTTOM COVER
BC92530B	BLACK BOTTOM COVER

CYCLONE RANGE HOODS INC. LIMITED WARRANTY – MODEL CY924R & CYB925R

Cyclone Range Hoods Inc. (hereunder called "The Company") provides a warranty that its products are free from defects in workmanship and materials for a period of two (2) years from the date of purchase. This warranty includes free workshop service or free parts for a period of 2 years, excluding the cost of shipping, installation or any incurred cost related to removal or reinstallation of the product. During that time period, The Company will, at the Company's discretion, repair or replace, without charge, any parts or complete unit found to be defective. Further, the warranty for the motor extends for an additional eight (8) years, excluding costs for service, labour, shipping or any other incurred cost. The company reserves the right to use functionally equivalent reconditioned parts or products as warranty replacement or as part of warranty service. This warranty is not transferrable from the original purchaser.

UPON RECEIPT, THE PRODUCT SHOULD BE THOROUGHLY INSPECTED PRIOR TO INSTALLATION. CLAIMS FOR COSMETIC ISSUES WILL NOT BE ACCEPTED ONCE THE PRODUCT HAS BEEN INSTALLED.

THE COMPANY WILL NOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY CLAIMS OVER THE ORIGINAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT(S) NOR BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH PRODUCT(S) USE OR PERFORMANCE.

Some provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty does not cover any costs related to the product, including but not limited to:

- a) Normal maintenance of the product(s); (i.e., cleaning of all interior and exterior grease laden surfaces, including all removable parts and accessories)
- b) Any and all lighting options which includes but is not limited to; light bulbs, light sockets, light panels, light grilles, and light lenses. All grease collector cups, filters, ducts, roof caps, wall caps and other accessories used for ducting;
- c) Natural wear on the finish of the product(s) and wear caused by improper maintenance or use of corrosive and/or abrasive cleaning materials;
- d) Product(s) or parts which have been subject to freight damage, misuse, negligence, accident, damage due to improper installation or any other circumstances beyond the control of The Company.
- e) Claims for cosmetic defects once the product has been installed;
- f) Installation and shipping costs for replacement products.

The warranty will automatically be rendered null and void if any of the following apply:

- a) Commercial use of the product or use otherwise contrary to its intended purpose;
- b) The function of any part or the complete assembly has been modified or repaired by unauthorized person(s);
- c) Improper installation or installation contrary to recommended installation instructions;
- d) The product is installed at **less than 28"** above an **electric cooktop**;
- e) The product is installed at **less than 30"** above a **gas cooktop**;
- f) Product has not been properly vented outside or a ventilation system obstruction exists;
- g) Improper/inadequate sized ductwork has been used anywhere in the venting system;
- h) The venting duct is turned downward anywhere in the venting system;
- i) Improper/inadequate electrical connection for the product contrary to local building codes and/or electrical safety authorities;
- j) The gas cooktop has a total BTU output that exceeds the CFM output of the product when divided by 100 (i.e., 75,000 BTU cooktop paired with a 650 CFM range hood)

To qualify for warranty benefits you must:

- (a) Notify us within the specified timeframe;
- (b) Provide the model number and serial number of the product;
- (c) Accurately describe the nature of any defect with the product or part. **(Photos and/or videos may be requested)**
- (d) Present evidence of your proof of purchase that clearly indicates the model number of the product and the original purchase date.

Should the Company determine that one or more of the warranty exclusions listed above apply or the customer fails to provide the necessary information/documentation to qualify for warranty benefits, the Company has the right to deny warranty coverage and the customer will be responsible for all applicable costs related to servicing the product.

All warranty claims must be submitted in writing to the vendor from which the product was purchased or the address shown below.

For up-to-date warranty information, please visit www.cyclonerangehoods.com
(V100125)

USE & CARE GUIDES



Scan the QR Code to view Use & Care Guide for Undermount Range Hood CY924R



Scan the QR Code to view Use & Care Guide for Undermount Range Hood CYB925R



INSTALLATION

SOUS CABINET

HOTTE DE CUISINE – COLLECTION POWERSHIFT

MODÈLES : CYB925R ET CY924R



CYB925R



CY924R

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT L'INSTALLATION

Pour les dernières mises à jour des instructions d'installation, veuillez vous reporter à la version en ligne.

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité importantes.....	24
Inspection pour relever les dommages.....	4
Hauteur de montage et distance de dégagement	4
Raccordement électrique	6
Préparation du cabinet pour le modèle cyb925r	7
Préparation du cabinet pour le modèle cy924r	8
Instructions d'installation	9
Installation aux fins d'évacuation de l'air	10
Consignes de sécurité importantes.....	38
Dépannage.....	39
Entretien	19
Garantie	43

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT

- L'installation de cet appareil doit être effectuée par un technicien qualifié.
- Le fabricant décline toute responsabilité à l'égard des accidents ou des dommages en cas de non-respect des présentes instructions d'installation, d'entretien et d'utilisation du produit.
- L'appareil convient à une utilisation dans une aire de cuisson domestique.
- Le fabricant décline en outre toute responsabilité en cas de blessure due à la négligence, et la garantie sur l'appareil prend fin automatiquement en cas d'installation ou d'entretien inadéquats.

MISE EN GARDE

- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique et aux fins de cuisson. N'utilisez pas cet appareil pour évacuer des matières ou des vapeurs dangereuses ou explosives.
- En raison de la taille et du poids de la hotte de cuisine, il est recommandé d'avoir deux personnes pour effectuer l'installation.
- **Avant l'installation, l'entretien ou la réparation, il faut couper l'alimentation de la hotte.**

MISE EN GARDE

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE DE GRAISSE SUR LA SURFACE DE CUISSON

- Ne laissez jamais la cuisinière sans surveillance durant la cuisson à haute température.
- ALLUMEZ toujours la hotte durant la cuisson à haute température.
- Utilisez toujours des ustensiles de cuisson adaptés à la taille de la surface de cuisson utilisée.
- Gardez le ventilateur et les filtres propres et dégraissez les surfaces de la cuisinière.
- Utilisez le réglage d'intensité ÉLEVÉ de la hotte seulement lorsqu'il est nécessaire.
- Pour réduire le risque d'incendie, utilisez uniquement des conduits métalliques.
- L'appareil doit être mis à la terre.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.

AVERTISSEMENT

AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE, VEUILLEZ RESPECTER LES CONSIGNES SUIVANTES :

- Utilisez cet appareil uniquement de la manière recommandée par le fabricant.
- **Avant l'entretien ou le nettoyage de l'unité, éteignez l'alimentation** dans le panneau électrique et verrouillez-le pour éviter qu'elle ne soit accidentellement rétablie. Si le panneau électrique ne se verrouille pas, collez-y une étiquette d'avertissement en vous assurant qu'elle est bien visible et ne risque pas de se détacher.
- L'installation et le câblage doivent être effectués par des professionnels qualifiés conformément aux codes et aux normes applicables dans votre région, y compris ceux ayant trait à la résistance aux incendies.
- Afin d'éviter tout refoulement, une circulation d'air suffisante pour évacuer adéquatement les gaz, la fumée, les odeurs et les autres aérocontaminants est nécessaire. Veuillez suivre les directives du fabricant et les normes de sécurité publiées par les autorités locales compétentes.
- Veillez à faire preuve de prudence pour éviter d'endommager le câblage électrique et les autres équipements cachés lorsque vous coupez ou percez un mur ou un plafond.
- Les hottes à évacuation doivent chasser l'air vers l'extérieur. Veuillez ne pas évacuer l'air vers les espaces situés à l'intérieur des murs ou des plafonds, ni dans les greniers, les vides sanitaires ou les garages.
- Ne raccordez pas le ventilateur à un dispositif de commande de vitesse à semi-conducteurs.
- Assurez-vous que les conduits demeurent exempts d'obstructions pour que l'air évacué puisse circuler librement.
- La distance verticale entre la partie inférieure de la hotte et la surface d'une table de cuisson électrique ou à induction **DOIT ATTEINDRE AU MOINS 71 CM (28 PO)**, mais ne devrait idéalement pas dépasser 91 cm (36 po) pour optimiser l'efficacité de l'évacuation. La distance verticale entre la partie inférieure de la hotte et la surface d'une table de cuisson à gaz **DOIT ATTEINDRE AU MOINS 76 CM (30 PO)**, mais ne devrait idéalement pas dépasser 91 cm (36 po) pour optimiser l'efficacité de l'évacuation.
- Veuillez jeter tout le matériel d'emballage de façon sécuritaire, car il pourrait représenter un risque pour les bébés et les jeunes enfants.

AVERTISSEMENT

- Sauf recommandation explicite par le présent manuel, n'effectuez aucune réparation ni aucun remplacement de quelque pièce que ce soit de cet appareil. Tout autre entretien doit être effectué par un technicien qualifié en électroménager.
- Le moteur de la hotte est muni d'un dispositif de protection de surcharge thermique qui éteint automatiquement le moteur en cas de surchauffe. Une fois que la température du moteur redevient admissible, il peut être remis en marche. Si le moteur s'arrête constamment, il se peut que la circulation d'air soit insuffisante ou que la table de cuisson ou la cuisinière produise plus de chaleur que la hotte ne peut évacuer.
- Veuillez consulter le guide d'installation du fabricant de votre cuisinière à gaz pour déterminer le débit d'air minimal (en CFM – pieds cubes par minute) requis pour votre hotte.
- Assurez-vous que la hotte est installée à la hauteur recommandée par le fabricant et que des conduits de la bonne taille sont utilisés.
- Les côtés intérieurs de ce produit peuvent présenter des bords tranchants. Veuillez faire preuve de prudence pour éviter les coupures et les éraflures pendant l'installation, le nettoyage et l'entretien.

INSPECTION POUR RELEVER LES DOMMAGES

- Veuillez inspecter minutieusement le produit pour déceler tout dommage avant l'installation.
- Si vous constatez des défauts, veuillez en aviser immédiatement le fournisseur.
- L'acheteur ou l'installateur assume la responsabilité pour tout dommage qui survient pendant l'installation, la réparation ou le remplacement du produit.
- Une fois le produit installé, l'acheteur ou l'installateur assumera la responsabilité entière pour tout défaut.

CONDUITS

AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque d'incendie, utilisez **uniquement** des conduits métalliques.
- Pour réduire le risque d'incendie, le produit doit évacuer l'air vers l'extérieur. Veuillez **ne pas** évacuer l'air vers les espaces situés à l'intérieur des murs ou des plafonds, ni dans les greniers, les vides sanitaires ou les garages.

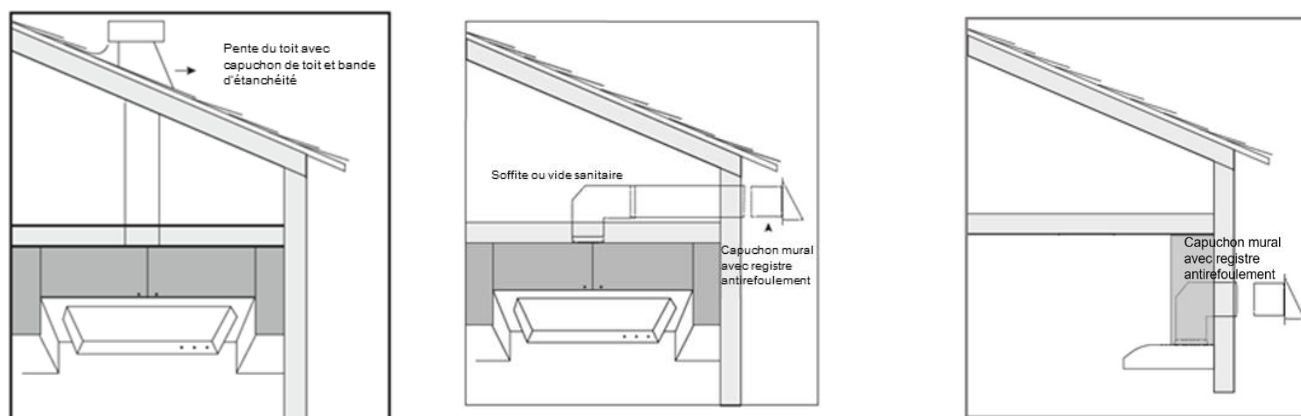
AVERTISSEMENT

- Cette hotte nécessite un conduit d'un **diamètre minimal de 15,25 cm (6 po)**.
- Toute utilisation d'un conduit non conforme à cette instruction peut entraîner l'annulation de la garantie.
- Le conduit d'évacuation de l'air doit traverser un mur extérieur horizontalement ou le toit verticalement. Si un conduit est orienté vers le bas à quelque point du système de ventilation que ce soit, la garantie peut être annulée.

MISE EN GARDE

- Pour des résultats optimaux, utilisez des conduits en métal rigides. Les conduits flexibles peuvent réduire le débit d'air jusqu'à 50 %.
- Réduisez au minimum le nombre de courbes dans les conduits. Chaque virage risque d'entraver la circulation de l'air et de réduire la capacité d'évacuation de la hotte.
- N'utilisez JAMAIS de raccords réduits. L'utilisation de conduits de taille réduite risque de restreindre considérablement la circulation de l'air et peut entraîner l'annulation de la garantie.

Exemples de différentes configurations de ventilation pour les hottes installées sous les cabinets :



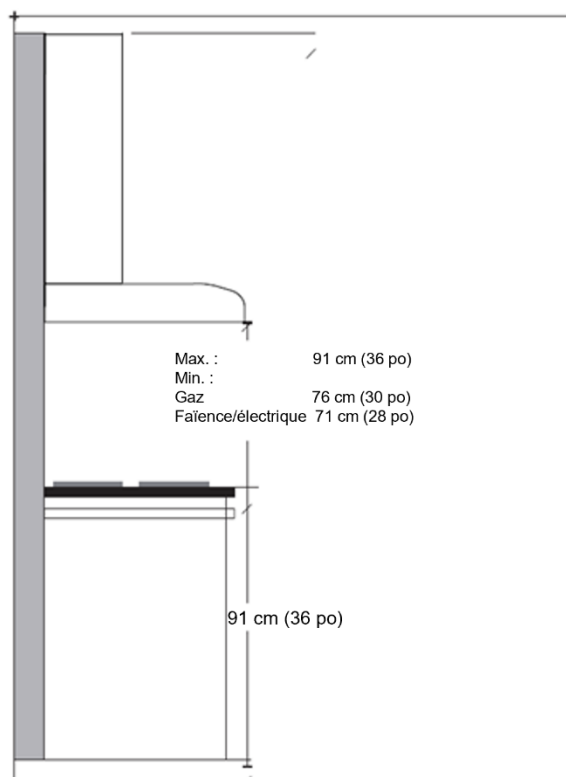
Les pièces supplémentaires ne sont pas fournies.

AVERTISSEMENT

- Pour les tables de cuisson électriques ou à induction : La distance entre la hotte et la surface de cuisson doit être d'au moins 71 cm (28 po).
- Pour les cuisinières et les tables de cuisson à gaz : La distance entre la hotte et la surface de cuisson doit être d'au moins 76 cm (30 po).

La distance verticale minimale entre la partie inférieure de la hotte et la surface de la table de cuisson électrique ou à induction ne doit pas être inférieure à 71 cm (28 po). Pour une cuisinière ou une table de cuisson à gaz, la distance verticale entre la partie inférieure de la hotte et la surface de cuisson ne doit pas être inférieure à 76 cm (30 po). La distance verticale entre la hotte et la surface ne doit également pas dépasser 91 cm (36 po). Les hottes installées trop bas risquent d'enclencher régulièrement le dispositif de protection de surcharge thermique et de subir des dégâts causés par la chaleur. Les hottes installées trop haut risquent d'évacuer l'air moins efficacement. Mesurez la hauteur de votre plafond et vérifiez les dimensions du produit avant de choisir ou d'installer votre hotte.

HAUTEUR DE MONTAGE ET DISTANCE DE DÉGAGEMENT



RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

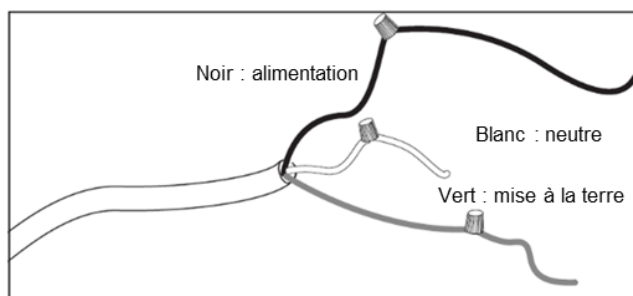
Cet appareil nécessite une alimentation de 120 V et 60 Hz, ainsi qu'un raccordement à un circuit de dérivation individuel correctement mis à la terre, protégé par un disjoncteur ou un fusible temporisé.

Instructions de mise à la terre

Cet appareil **doit** être mis à la terre.

Cet appareil est muni d'un cordon avec fil de mise à la terre ou d'une fiche avec broche de mise à la terre. Le fil de mise à la terre doit être correctement raccordé et fixé au fil de mise à la terre de l'alimentation du bâtiment. La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre.

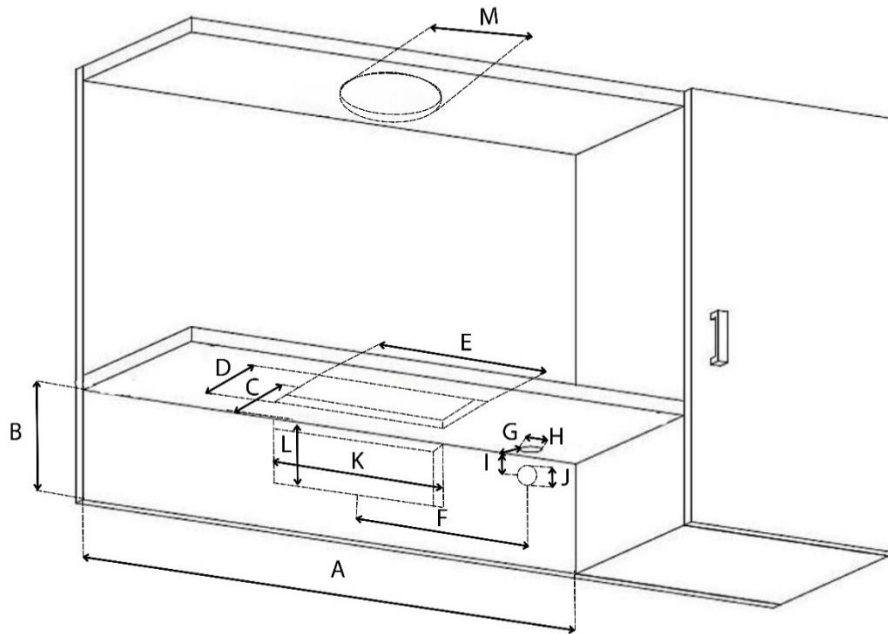
4. Raccordez le fil de mise à la terre de l'alimentation du bâtiment au fil de mise à la terre vert de la hotte.
5. Raccordez le fil d'alimentation noir au fil noir de la hotte.
6. Raccordez le conducteur neutre blanc de l'alimentation électrique au fil blanc de la hotte.



PRÉPARATION DU CABINET POUR LE MODÈLE CYB925R

Découpez les trous pour les conduits et les fils à l'intérieur du cabinet, selon la configuration des conduits que vous avez choisie (sortie arrière ou vers le haut).

Pour conduits de 8,2 x 25,4 cm (3¼ x 10 po)

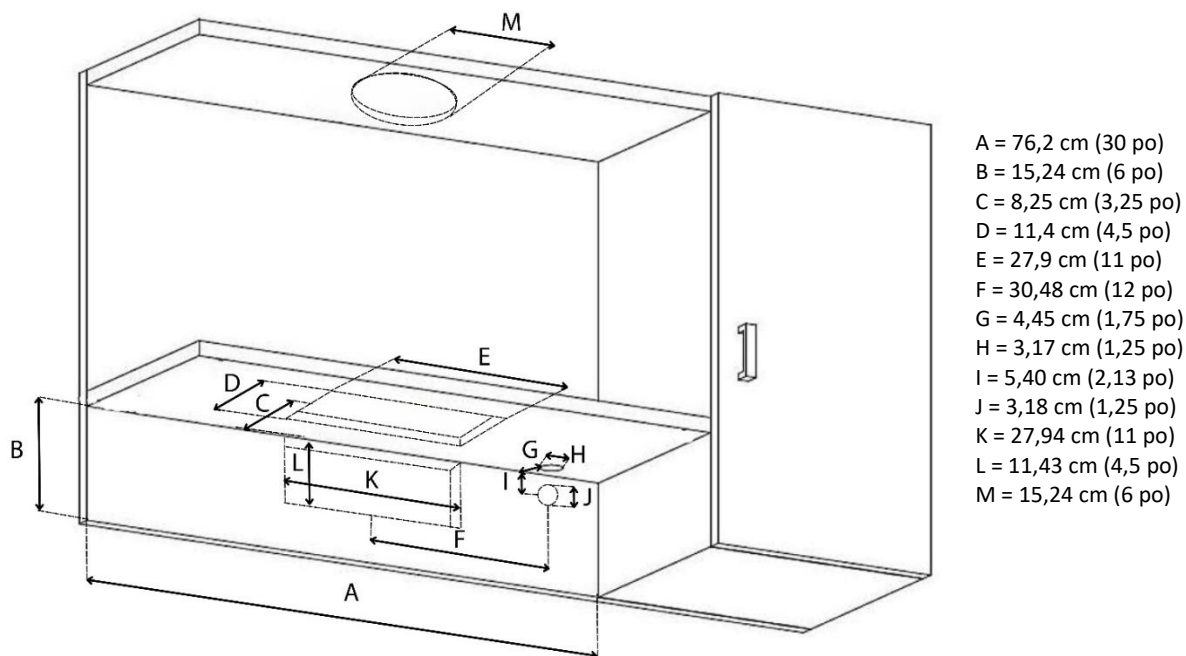


A = 76,2 cm (30 po)
B = 15,24 cm (6 po)
C = 8,25 cm (3,25 po)
D = 11,43 cm (4,5 po)
E = 27,94 cm (11 po)
F = 30,96 cm (12,19 po)
G = 4,45 cm (1,75 po)
H = 3,49 cm (1,375 po)
I = 5,40 cm (2,13 po)
J = 3,49 cm (1,375 po)
K = 27,94 cm (11 po)
L = 11,43 cm (4,5 po)
M = 15,24 cm (6 po)

PRÉPARATION DU CABINET POUR LE MODÈLE CY924R

Découpez les trous pour les conduits et les fils à l'intérieur du cabinet, selon la configuration des conduits que vous avez choisie (sortie arrière ou vers le haut).

Pour conduits de 8,2 x 25,4 cm (3¼ x 10 po)



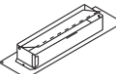
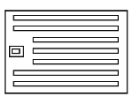
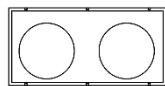
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Outils et matériel requis (non inclus) :

	Tournevis à tête plate
	Pince à bec effilé
	Tournevis cruciforme n° 2
	Perceuse mécanique avec un embout de tournevis cruciforme n° 2

	Feuille d'aluminium autocollante
	1 raccord de câble de 1,27 cm (½ po)
	3 capuchons de connexion (22-14 AWG)
	Adaptateur de conduit rond de 3 ¼ po x 10 po à 6 po

Contenu de l'emballage :

Qté	Description	Image
1	Hotte de cuisine	
1	Registre antirefoulement de 8,25 x 25,4 cm (3¼ x 10 po)	
2	Ampoules DEL GU10 (120 volts / 1,5 watts)	
3	Filtres à chicanes en acier inoxydable (modèle CYB925R seulement)	
2	Filtres en filet d'aluminium (modèle CY924R seulement)	
1	Plaque de couverture inférieure en acier inoxydable	

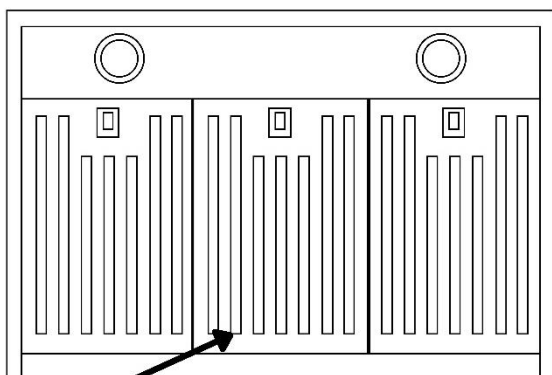
Qté	Description	Image
4	Vis à bois cruciformes à tête cylindrique bombée de 1,58 cm (5/8 po) (pour attacher la hotte au cabinet)	
7	Vis cruciformes à tête cylindrique bombée de 0,63 cm (¼ po) (pour installer le registre antirefoulement)	
6	Vis à métaux à tête plate cruciforme M4 x 6 mm pour attacher la plaque de couverture inférieure (modèles CY924R et CYB925R seulement)	

AVANT L'INSTALLATION, DÉBALLEZ LE PRODUIT DANS SON INTÉGRALITÉ ET ASSUREZ-VOUS QUE TOUS LES ACCESSOIRES ET LE MATÉRIEL NÉCESSAIRES SONT INCLUS ET NE PRÉSENTENT AUCUN DÉFAUT.

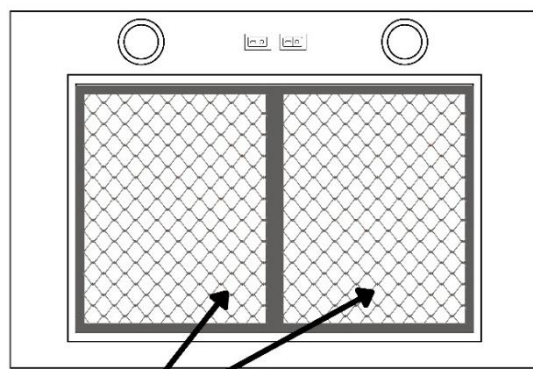
AVERTISSEMENT : COUPEZ L'ALIMENTATION AU PANNEAU ÉLECTRIQUE AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION!

INSTALLATION AUX FINS D'ÉVACUATION DE L'AIR

16. Sur une surface plane, placez la hotte à plat sur le dessus, avec les filtres vers le haut. Retirez les filtres à mailles ou à chicanes.

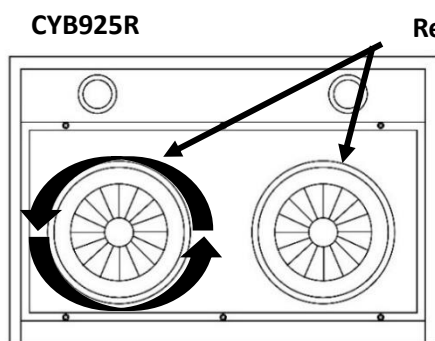


Retirez les filtres à chicanes en acier inoxydable



Retirez les filtres à mailles en aluminium

17. Tournez les pare-graisse dans le sens antihoraire pour les retirer. Utilisez un tournevis pour enlever les six (6) vis qui maintiennent le panneau inférieur en place. Mettez de côté les protégé-ventilateur, le panneau inférieur et les vis.

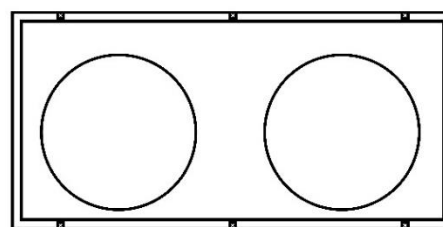


CYB925R

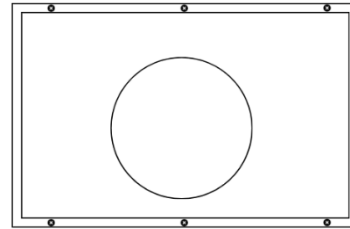
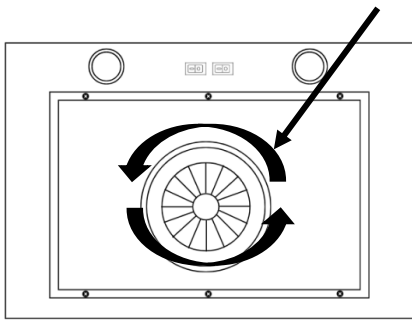
Retirez les pare-graisse

CY924R

Retirez la plaque de recouvrement en acier inoxydable

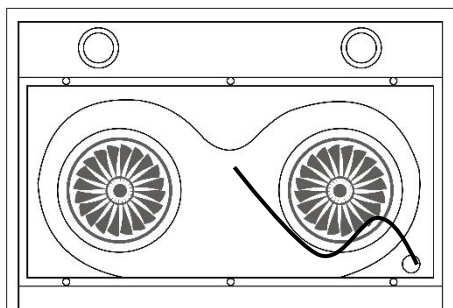


Retirez la plaque de recouvrement en acier inoxydable

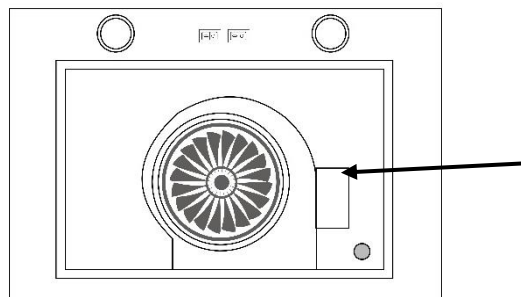


18. Pour le modèle CYB925R : repérez le câble d'alimentation fixé et tirez-le complètement dans la cavité de la hotte. Pour le modèle CY924R : repérez la boîte de jonction interne et retirez les deux (2) vis ainsi que le couvercle pour exposer le câble d'alimentation.

CYB925R



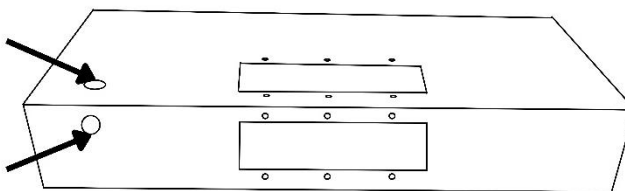
CY924R



19. La hotte comprend deux alvéoles défonçables pour les fils, dont l'une sert à l'accès par le haut et l'autre à l'accès par l'arrière. Déterminez celle qui convient le mieux à votre configuration et défoncez l'alvéole pertinente à l'aide d'un tournevis à tête plate ou d'une pince à bec effilé.

**Alvéole
défonçable**

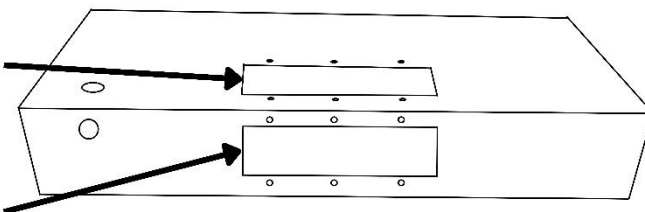
**Alvéole
défonçable**



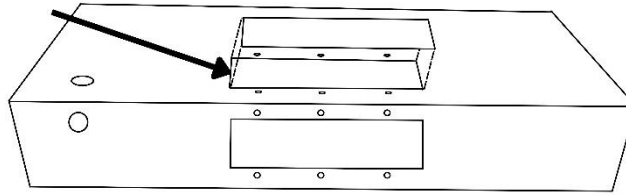
20. Il existe deux options de configuration des conduits : sortie vers le haut ou sortie arrière.

**Options pour les
conduits**

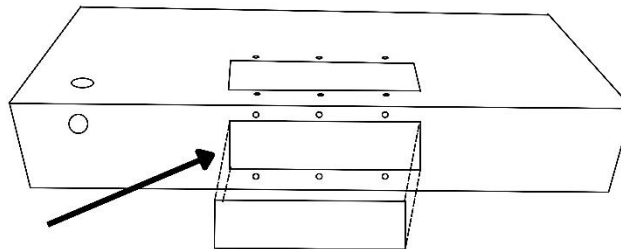
**Options pour les
conduits**



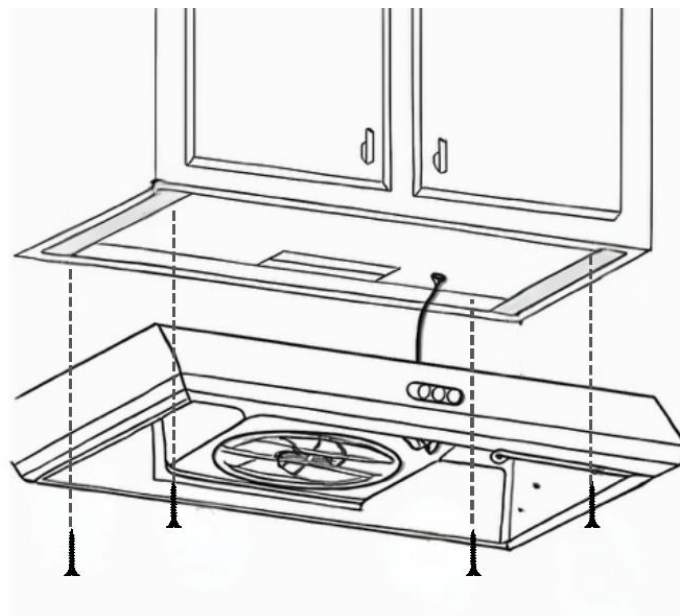
21. Pour une évacuation par le haut : retirez le ruban adhésif double face sur le clapet et insérez les six (6) vis dans les avant-trous. Alignez le clapet avec les trous de vis sur le dessus de la hotte, appuyez fermement pour fixer le clapet sur l'ouverture rectangulaire, puis serrez les vis.



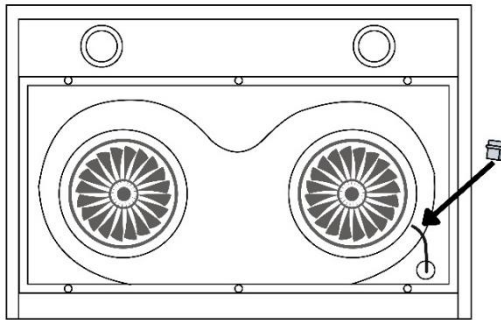
22. Pour une évacuation par l'arrière : retirez le ruban adhésif double face sur le clapet et insérez les six (6) vis dans les avant-trous. Alignez le clapet avec les trous de vis à l'arrière de la hotte, appuyez fermement pour fixer le clapet sur l'ouverture rectangulaire, puis serrez les vis.



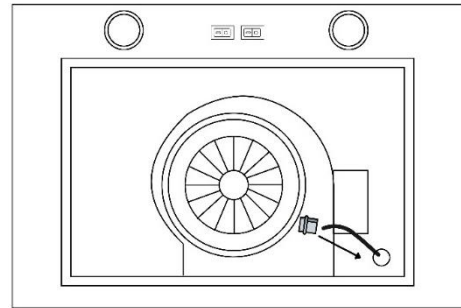
23. Centrez la hotte sous le cabinet de cuisine et faites passer le câble d'alimentation du bâtiment à travers le raccord de câble et à l'intérieur de la hotte. Une fois que la hotte a été placée à votre satisfaction, attachez-la au cabinet à l'aide des quatre (4) vis fournies. Au besoin, raccordez les conduits et scellez les joints à l'aide de la feuille d'aluminium autocollante.



24. Attachez un raccord de câble de 1,27 cm (½ po) au câble et insérez-le dans l'alvéole défonçable.

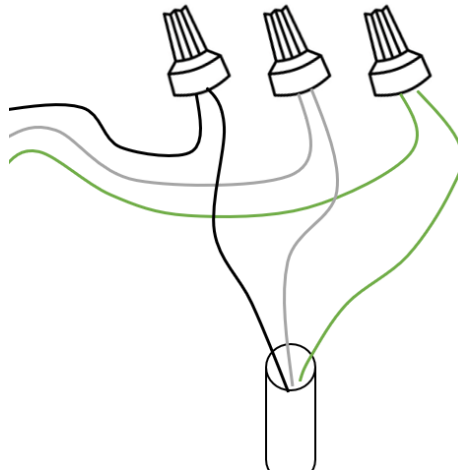


CYB925R

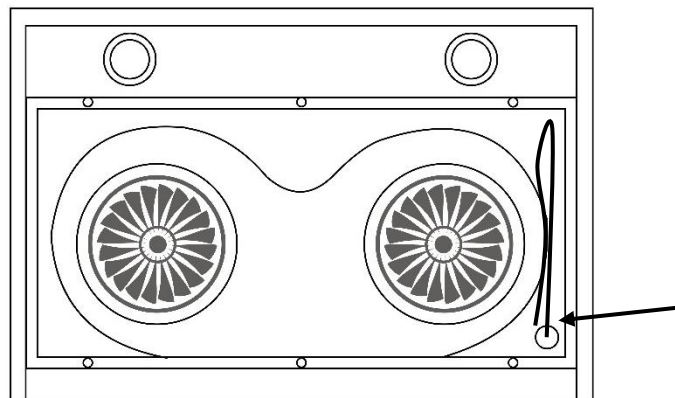


CY924R

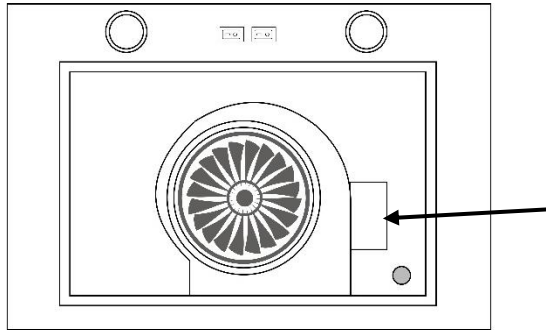
25. Raccordez le câble électrique du bâtiment aux fils de la hotte et attachez-les ensemble à l'aide des trois (3) capuchons de connexion pour fils 22-14 AWG.



26. Pour le modèle CYB925R : rangez les fils en toute sécurité dans la cavité de la hotte, à l'écart du ventilateur.

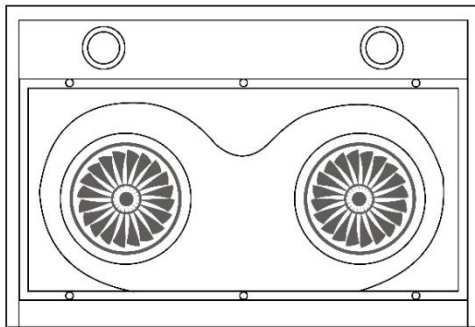


27. Pour le modèle CY924R : réinstallez le couvercle de la boîte de jonction et fixez-le à l'aide des deux (2) vis retirées à l'étape 3.

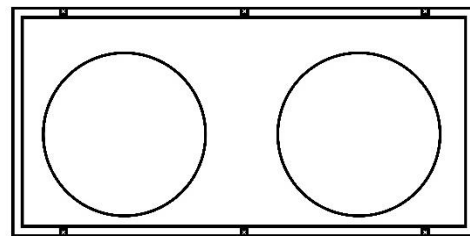


28. Remplacez la plaque de couverture inférieure en acier inoxydable et fixez-la à l'aide des six (6) vis à tête hexagonale qui ont été retirées à l'étape 1.

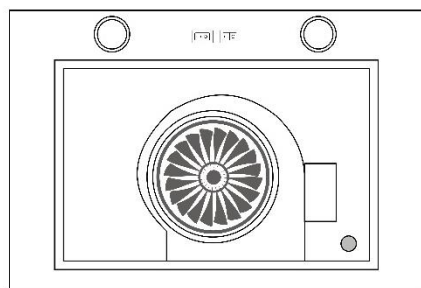
CYB925R



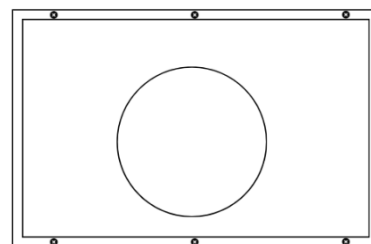
**Réinstallez la plaque de
recouvrement en acier inoxydable**



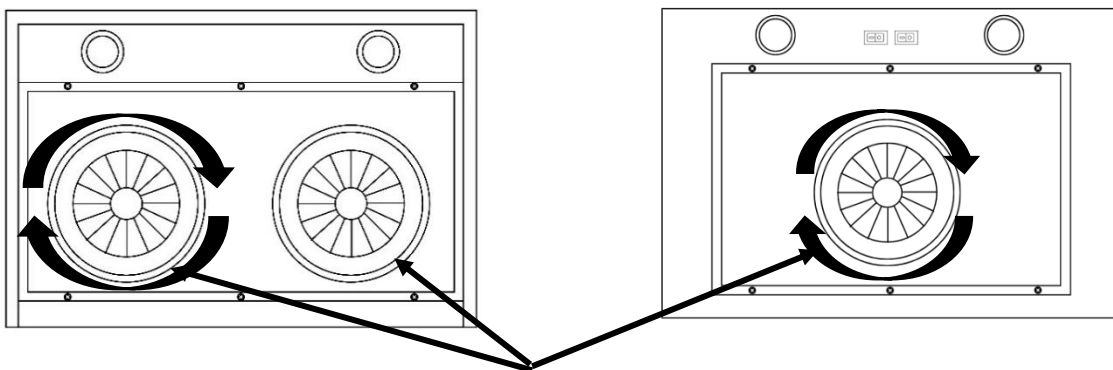
CY924R



**Réinstallez la plaque de
recouvrement en acier inoxydable**

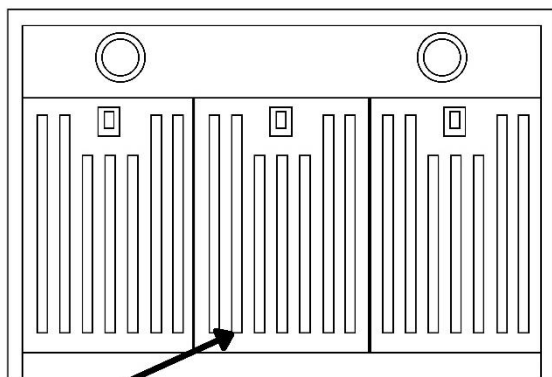


29. Réinstallez les pare-graisse en alignant les languettes avec les encoches, puis tournez dans le sens horaire pour les fixer

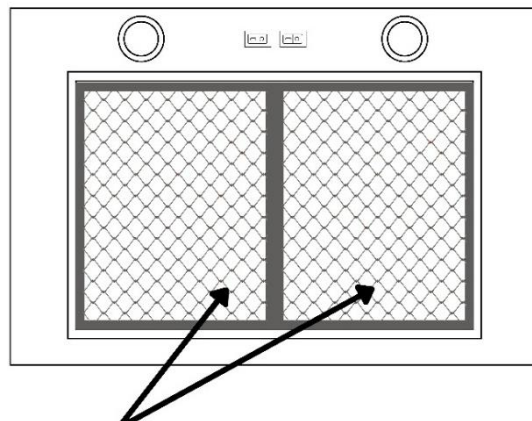


Réinstallez le(s) pare-graisse / anneau(x) de graisse

30. Réinstallez les filtres à mailles ou les filtres à chicanes.



**Filtres à chicanes en acier
inoxydable**



Filtres en filet d'aluminium

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Pour réduire les risques de blessures en cas d'incendie de graisse sur la surface de cuisson, veuillez observer les consignes suivantes :

7. Éteignez les flammes à l'aide d'un couvercle légèrement courbé, une tôle à biscuits ou un plateau en métal, puis éteignez le brûleur. Faites attention à ne pas vous brûler. Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, évacuez le bâtiment et appelez les pompiers.
8. Ne touchez jamais une casserole dont le contenu s'est enflammé, car cela peut causer des brûlures.
9. N'essayez pas d'éteindre les flammes avec de l'eau, y compris un torchon ou une serviette mouillée, car cela causerait une violente explosion de vapeur.
- 10. Utilisez un extincteur SEULEMENT si :**
 - a. vous avez un extincteur de classe **K** et vous savez l'utiliser;
 - b. l'incendie est mineur et limité à la zone où il s'est déclaré;
 - c. les pompiers ont été appelés;
 - d. vous pouvez combattre le feu en faisant dos à une sortie.
11. Pour en savoir plus sur les consignes de sécurité à suivre en cas d'incendie dans la cuisine, veuillez consulter le site <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/feuille-derable/defense/2023/07/securite-incendie-cuisine.html>
12. Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de commande de vitesse à semi-conducteurs.

DÉPANNAGE

Pour toute demande de service supplémentaire, veuillez communiquer avec le service d'entretien de Cyclone en appelant le 1-888-293-5662 ou en envoyant un courriel à Service@CycloneRangeHoods.com

1. La hotte ne s'allume pas

Causes possibles : problèmes d'alimentation électrique, défaillance du tableau de contrôle ou de l'interrupteur, problèmes de câblage

Mesures de dépannage :

- ☐ Assurez-vous que la prise ou le disjoncteur fournit du courant;
- ☐ Réinitialisez les disjoncteurs qui se sont déclenchés ou remplacez les fusibles grillés;
- ☐ Vérifiez l'interrupteur mural (le cas échéant);
- ☐ Examinez le cordon d'alimentation et la fiche pour déceler tout dommage;
- ☐ Ouvrez la hotte pour vérifier s'il y aurait un problème de câblage interne (seulement si c'est possible de le faire en toute sécurité);
- ☐ Si aucune de ces mesures ne fonctionne, un tableau de contrôle ou un interrupteur défectueux pourrait être la source du problème.

2. Le ventilateur ne fonctionne pas ou fait trop de bruit

Causes possibles : obstruction, déséquilibre du ventilateur, moteur sali ou usé

Mesures de dépannage :

- ☐ Coupez l'alimentation pour votre sécurité;
- ☐ Retirez les filtres à graisse et vérifiez s'il y a des débris dans le ventilateur;
- ☐ Nettoyez les pales du ventilateur et l'espace autour d'elles;
- ☐ Vérifiez si certaines lames sont tordues ou mal attachées;
- ☐ Assurez-vous que le ventilateur tourne convenablement et remplacez le moteur si ce n'est pas le cas;
- ☐ Soyez à l'affût de grincements ou de cliquetis qui pourraient être des signes d'un problème de moteur.

3. Les lumières ne fonctionnent pas

Causes possibles : ampoules grillées, interrupteur défectueux, câblage mal fixé

Mesures de dépannage :

- ☐ Remplacez les ampoules (assurez-vous que les nouvelles ampoules sont fonctionnelles);
- ☐ Vérifiez si les douilles se sont desserrées ou présentent des traces de corrosion;
- ☐ Vérifiez si l'interrupteur fonctionne;
- ☐ Examinez le câblage du système d'éclairage;
- ☐ Si vous utilisez des DEL, vérifiez le pilote/tableau de contrôle.

4. Mauvaise ventilation ou aspiration

Causes possibles : filtres obstrués, conduits bloqués, configuration incorrecte

Mesures de dépannage :

- ☐ Nettoyez ou remplacez les filtres à graisse et au charbon;
- ☐ Examinez les conduits pour relever toute obstruction (débris, nids, graisse);
- ☐ Vérifiez si les conduits sont excessivement longs ou sinueux;
- ☐ Assurez-vous que le bon mode est activé (évacuation ou recirculation);
- ☐ Évaluez le rendement du moteur et remplacez-le s'il est faible ou s'il fonctionne de manière irrégulière.

5. La hotte de cuisine fait des bruits inhabituels

Causes possibles : pièces mal attachées, défaillance du moteur, déséquilibre du ventilateur

Mesures de dépannage :

- ☐ Déterminez le type de bruit (cliquetis, grincement, bourdonnement);
- ☐ Resserrez les vis ou les supports de fixation desserrés;
- ☐ Examinez les pales du ventilateur et fixez-les au besoin;
- ☐ Retirez les débris du boîtier du ventilateur;
- ☐ Lubrifiez les paliers du moteur s'ils sont accessibles, ou remplacez le moteur si celui-ci est scellé et usé.

ENTRETIEN

Pour en savoir plus sur l'entretien et l'utilisation de nos produits, visitez notre site Web au www.CycloneRangeHoods.com et téléchargez le guide d'utilisation et d'entretien de votre modèle.

Nous nous efforçons constamment d'améliorer nos produits et de tirer parti des nouvelles percées technologiques. Il se peut donc que votre produit ou ses pièces de rechange diffèrent légèrement de ce qui est indiqué dans les documents.

AVERTISSEMENT

- Il faut couper l'alimentation de la hotte avant le nettoyage ou l'entretien.

AVERTISSEMENT

- Les pièces de rechange peuvent être modifiées sans préavis.
- Veuillez utiliser uniquement les pièces d'origine du fabricant.

Nettoyage des surfaces et des filtres :

- Utilisez de l'eau chaude savonneuse ou un dégraissant doux avec un produit d'essuyage doux et propre (chiffon ou éponge) pour nettoyer la surface de la hotte.
- L'utilisation de détergents corrosifs ou de matériaux abrasifs comme la laine d'acier risque d'endommager le fini du produit.
- Pour redonner au produit son lustre et son éclat, appliquez du poli pour acier inoxydable à l'aide d'un chiffon doux et propre.
- Le filtre en filet retient les résidus d'huile et de graisse de cuisson. Ce filtre doit être nettoyé minutieusement tous les 30 à 60 jours (selon les habitudes de cuisson) et remplacé une fois par an.
- Pour nettoyer le filtre, vous pouvez le tremper dans de l'eau chaude savonneuse. Éliminez les taches tenaces en les frottant avec une éponge ou une brosse à poils doux.
- **NE LAVEZ JAMAIS** les filtres en filet dans le lave-vaisselle.

CYB925R Pièces de rechange :

UM07L	PALE GAUCHE DU VENTILATEUR (ROTATION HORAIRE)
UM07R	PALE DROITE DU VENTILATEUR (ROTATION ANTIHORAIRE)
UM15	CLAPET RECTANGULAIRE (3 ¼ po x 10 po)
WM04	CONDENSATEUR (5 µF – 250 V)
UM34	PARE-GRAISSE
UM41L	MOTEUR GAUCHE – (3 VITESSES / 300 PCM / ROTATION HORAIRE)
UM41R	MOTEUR DROIT – (3 VITESSES / 300 PCM / ROTATION ANTIHORAIRE)
BFUC01SS	FILTRES À CHICANES EN ACIER INOXYDABLE (9 5/16 po x 14 14/16 po)
WM30	PANNEAU DE COMMANDE NUMÉRIQUE (5 BOUTONS / ILLUMINÉ)
UMC52-120	CARTE MÈRE (circuit imprimé)
WM03B	BOÎTIER DE LA CARTE MÈRE
UM33	AMPOULE DEL (CULOT GU10, 12 VOLTS)
UM36	DOUILLE D'ÉCLAIRAGE (CULOT GU10, 120 VOLTS)
BFUCXLM	MÉCANISME DE VERROUILLAGE DU FILTRE À CHICANES
BC92530SS	FOND EN ACIER INOXYDABLE
BC92530W	COUVERCLE INFÉRIEUR BLANC
BC92530B	COUVERCLE INFÉRIEUR NOIR

CY92R Pièces de rechange :

UM07L	PALE DU VENTILATEUR (ROTATION
HORAIRE)	
UM12FG	INTERRUPTEUR À BASCULE POUR
	VENTILATEUR – GRIS
UM12FB	INTERRUPTEUR À BASCULE POUR
	VENTILATEUR – NOIR
UM12LG	INTERRUPTEUR À BASCULE POUR
	LUMIÈRE – GRIS
UM12LB	INTERRUPTEUR À BASCULE POUR
	LUMIÈRE – NOIR
UM15	CLAPET RECTANGULAIRE (3 ¼ po x 10 po)
WM04	CONDENSATEUR (5 µF – 250 V)
UM32	AMPOULE DEL (CULOT GU10, 110 – 130
VOLTS)	
UM34	PARE-GRAISSE
UM36	DOUILLE – (CULOT GU10, 120 VOLTS)
UM41L	MOTEUR – (3 VITESSES / 300 PCM /
	ROTATION HORAIRE)
MFC05	FILTRE À MAILLES EN ALUMINIUM (9 5/16
	po x 13 ¾ po)
BC92430SS	COUVERCLE INFÉRIEUR EN ACIER
INOXYDABLE	
BC92430W	COUVERCLE INFÉRIEUR BLANC
BC92430B	COUVERCLE INFÉRIEUR NOIR

CYCLONE RANGE HOODS INC. GARANTIE LIMITÉE – MODÈLES CY924R ET CYB925R

Cyclone Range Hoods Inc. (ci-après dénommée « l'entreprise ») garantit que ses produits sont exempts de défauts de fabrication et de matériaux pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat. Cette garantie comprend un service en atelier gratuit ou des pièces gratuites pendant une période de 2 ans, à l'exception des frais d'expédition, d'installation ou de tout coût lié au retrait ou à la réinstallation du produit. Pendant cette période, l'entreprise réparera ou remplacera, à sa discrétion et sans frais, toute pièce ou unité complète jugée défectueuse. De plus, la garantie pour le moteur est prolongée de huit (8) années supplémentaires, excluant les frais de service, de main-d'œuvre, d'expédition ou tout autre coût encouru. L'entreprise se réserve le droit d'utiliser des pièces ou des produits remis à neuf remplissant des fonctions équivalentes dans le cadre d'un remplacement ou d'un service effectué en vertu de la garantie. La présente garantie ne peut être transférée par l'acheteur initial.

VEUILLEZ INSPECTER MINUTIEUSEMENT LE PRODUIT DÈS QUE VOUS LE RECEVEZ. UNE FOIS QUE LE PRODUIT A ÉTÉ INSTALLÉ, AUCUNE RÉCLAMATION POUR LES DÉFAUTS ESTHÉTIQUES AU TITRE DE LA GARANTIE NE SERA ACCEPTÉE.

L'ENTREPRISE REJETTERA TOUTE RÉCLAMATION D'UN MONTANT DÉPASSANT LE PRIX D'ACHAT ORIGINAL DES PRODUITS ET DÉCLINERA TOUTE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS OU PARTICULIERS ENTRAÎNÉS PAR L'UTILISATION OU LE FONCTIONNEMENT DES PRODUITS OU LIÉS À CEUX-CI.

Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ni la restriction des dommages indirects ou accessoires. Par conséquent, les restrictions ou exclusions précédentes pourraient ne pas s'appliquer à votre situation.

La présente garantie ne couvre pas les coûts liés au produit, y compris les aspects suivants, sans s'y limiter :

- a) l'entretien normal des produits (c.-à-d. le dégraissage de toutes les surfaces intérieures et extérieures, y compris les pièces et tous les accessoires amovibles);
- b) toutes les options d'éclairage, y compris, sans s'y limiter, les ampoules, les douilles, les panneaux lumineux et les grilles et lentilles lumineuses; tous les collecteurs de graisse, filtres, conduits, capuchons de toit, capuchons muraux et autres accessoires liés aux conduits;
- c) usure normale du fini causée par l'utilisation des produits ou dommages causés par l'entretien inadéquat ou l'utilisation de produits de nettoyage corrosifs et/ou abrasifs;
- d) dommages aux produits ou aux pièces subis durant le transport ou résultant de la négligence, d'un accident, d'une mauvaise installation ou utilisation ou de toute autre circonstance échappant au contrôle de l'entreprise;
- e) défauts esthétiques ayant fait l'objet d'une réclamation une fois le produit déjà installé.
- f) Frais d'installation et d'expédition pour les produits de remplacement

La garantie sera automatiquement annulée si l'une des conditions suivantes s'applique :

- a) le produit est utilisé à des fins commerciales ou à toute autre fin non conforme à sa destination;
- b) toute pièce du produit ou le produit assemblé ont été modifiés ou réparés par une personne ou des personnes ne détenant pas l'autorisation de le faire;
- c) le produit a été installé incorrectement ou d'une manière contraire aux instructions d'installation recommandées;
- d) le produit est installé à **moins de 71 cm (28 po)** au-dessus d'une **table de cuisson électrique**;
- e) le produit est installé à **moins de 76 cm (30 po)** au-dessus d'une **table de cuisson à gaz**;
- f) le produit n'évacue pas correctement l'air vers l'extérieur ou le système de ventilation est obstrué;
- g) tout conduit du système de ventilation est de taille inadéquate;
- h) tout conduit du système de ventilation est orienté vers le bas;
- i) le produit est raccordé d'une manière inadéquate et contraire aux codes du bâtiment locaux ou aux normes de sécurité électrique imposées par les autorités compétentes;
- j) l'émission de chaleur de la table de cuisson à gaz (en BTU) divisée par 100 dépasse le débit du produit en pi^3/min (p. ex. une hotte au débit de $650 \text{ pi}^3/\text{min}$ pour une table de cuisson de 75 000 BTU).

Pour être admissible à présenter une réclamation en vertu de la garantie, vous devez :

- a) Nous aviser dans les délais prescrits;
- b) Indiquer les numéros de modèle et de série du produit;
- c) Décrire avec exactitude la nature de tout défaut du produit ou d'une pièce; **(On pourrait vous demander de fournir des photos ou des vidéos mettant en évidence le défaut)**
- d) Présenter une preuve d'achat sur laquelle figurent clairement le numéro de modèle du produit et la date d'achat initiale.

Si l'entreprise détermine qu'une ou plusieurs clauses d'exclusion de garantie indiquées ci-dessus s'appliquent ou si le client ne fournit pas les renseignements ou les documents nécessaires pour être admissible à recevoir une compensation en vertu de la garantie, l'entreprise a le droit de refuser d'honorer la garantie, en auquel cas le client assumera la responsabilité de tous les coûts applicables liés à l'entretien du produit.

Toutes les réclamations au titre de la garantie doivent être soumises par écrit au fournisseur auprès duquel le produit a été acheté ou envoyées à l'adresse indiquée ci-dessous.

Pour obtenir des renseignements à jour sur la garantie, veuillez visiter le site www.cyclonerangehoods.com (V100125)

GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN



Scannez le code QR pour consulter le guide d'utilisation et d'entretien de la hotte sous-armoire CY924R



Scannez le code QR pour consulter le guide d'utilisation et d'entretien de la hotte sous-armoire CYB925R